

Poland-Rybnik: Engineering design services
OJ S 96/2023 19/05/2023
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Miasto Rybnik
National registration number: 276255430
Postal address: ul.Bolesława Chrobrego 2
Town: Rybnik
NUTS code: PL227 Rybnicki
Postal code: 44-200
Country: Poland
Contact person: Anna Jasińska-Gmerek
E-mail: rybnik@um.rybnik.pl
Telephone: +48 324392000
Fax: +48 324224124
Internet address(es):
Main address: www.rybnik.eu

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Opracowanie dokumentacji projektowej z podziałem na zadania: Zad. 1. Rozbudowa ulicy Kardynała Kominka wraz z parkingami. Zad. 2: Budowa łącznika ulicy Kominka z ulica Orzepowicką. Zad. 3: Przebudow
Reference number: ZP.271.95.2022

II.1.2. Main CPV code

71320000 Engineering design services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest opracowanie dokumentacji projektowej z podziałem na trzy zadania:
Zadanie 1 – Rozbudowa ulicy Kardynała Kominka wraz z parkingami

Zadanie 2 – Budowa łącznika ulicy Kominka z ulicą Orzepowicką
Zadanie 3 – Przebudowa skrzyżowania ulic Poligonowa-Rycerska

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 772 357,71 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Zadanie 1 – Rozbudowa ulicy Kardynała Kominka wraz z parkingami
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

71320000 Engineering design services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL227 Rybnicki
Main site or place of performance: Miasto Rybnik

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest opracowanie dokumentacji projektowej na zadanie: Rozbudowa ulicy Kardynała Kominka wraz z parkingami.

Założenia projektowe dla zadania 1:

- jezdnia o naw. bitumicznej (KR3),
- miejsca parkingowe wzdłuż jezdni,
- chodnik i ścieżka dla rowerów lub droga dla pieszych i rowerów,
- dostosowanie istniejącej sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu z ulicą budowlanych (nowy sterownik, detekcja, sygnalizatory dla rowerzystów),
- oświetlenie drogowe LED, słupy aluminiowe,
- kanalizacja deszczowa (sprawdzenie stanu istniejącej kanalizacji wraz z projektem przebudowy/rozbudowy),
- przebudowa kolidujących sieci uzbrojenia podziemnego i sieci nadziemnych,
- wykonanie dwuwariantowej koncepcji wraz z konsultacjami społecznymi zgodnie z Schematem wstępnych prac projektowych i konsultacji społecznych (stanowiącym załącznik do SWZ).

Szczegółowy zakres precyzuje SWZ z załącznikami

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Doświadczenie głównego projektanta branży drogowej / Weighting: 40.00

Price - Weighting: 60.00

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Zadanie 2 – Budowa łącznika ulicy Kominka z ulicą Orzepowicką
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

71320000 Engineering design services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL227 Rybnicki
Main site or place of performance: Miasto Rybnik

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest opracowanie dokumentacji projektowej na zadanie: Budowa łącznika ulicy Kominka z ulicą Orzepowicką.

Założenia projektowe dla zadania 2:

- jezdnia o naw. bitumicznej (KR3), łącznik drogowy wraz z drogą dla pieszych i rowerów pomiędzy ulicą Kominka a istniejącym parkingiem,
- jezdnia o naw. bitumicznej (KR3), łącznik drogowy o szer. 4 m na odcinku od parkingu do ulicy Orzepowickiej,
- rozwiązania dla ruchu rowerowego,
- oświetlenie drogowe LED, słupy aluminiowe,
- kanalizacja deszczowa – w części nowa, w części przebudowa istniejącej,
- przebudowa kolidujących sieci uzbrojenia podziemnego i sieci nadziemnych,
- wykonanie koncepcji układu drogowego.

Szczegółowy zakres precyzuje SWZ z załącznikami

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Doświadczenie głównego projektanta branży drogowej / Weighting: 40.00

Price - Weighting: 60.00

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Zadanie 3 – Przebudowa skrzyżowania ulic Poligonowa-Rycerska
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

71320000 Engineering design services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL227 Rybnicki
Main site or place of performance: Miasto Rybnik

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest opracowanie dokumentacji projektowej na zadanie:
Przebudowa skrzyżowania ulic Poligonowa-Rycerska.

Założenia projektowe dla zadania 3:

- jezdnia o naw. bitumicznej (KR4),
- rozwiązania dla ruchu rowerowego,
- oświetlenie drogowe LED, słupy aluminiowe,
- kanalizacja deszczowa,
- przebudowa kolidujących sieci uzbrojenia podziemnego i sieci nadziemnych,
- skrzyżowanie ma zostać przeosiowane w kierunku wschodnim.

Miasto Rybnik jest w trakcie przeprowadzania procedury zmiany granicy Miasta w sąsiedztwie przedmiotowej inwestycji.

Szczegółowy zakres precyzuje SWZ z załącznikami

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Doświadczenie głównego projektanta branży drogowej / Weighting: 40.00

Price - Weighting: 60.00

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 250-729341](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Zadanie 1 – Rozbudowa ulicy Kardynała Kominka wraz z parkingami

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

10/05/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Biuro Projektów Drogowych Marcin Krzyżowski

National registration number: 5532326935

Postal address: ul. Zachodnia 47

Town: Świnna

NUTS code: PL225 Bielski

Postal code: 34-331

Country: Poland

E-mail: marcin.krzyzowski@interia.pl

Telephone: +48 889574395

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 406 504,06 PLN

Total value of the contract/lot: 345 528,45 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted Value or proportion likely to be subcontracted to third parties Proportion: 13 % Short description of the part of the contract to be subcontracted:

9.5% opracowania geodezyjne

1.5% opracowania geologiczne

2% opracowanie projektów branży drogowej

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 2

Title:

Zadanie 2 – Budowa łącznika ulicy Kominka z ulicą Orzepowicką

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

10/05/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Biuro Projektów Drogowych Marcin Krzyżowski

National registration number: 5532326934

Postal address: ul. Zachodnia 47

Town: Świnna

NUTS code: PL225 Bielski

Postal code: 34-331

Country: Poland

E-mail: marcin.krzyzowski@interia.pl

Telephone: +48 889574395

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 162 601,62 PLN

Total value of the contract/lot: 138 211,38 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted Value or proportion likely to be subcontracted to third parties Proportion: 13 % Short description of the part of the contract to be subcontracted:

9.5% opracowania geodezyjne

1.5% opracowania geologiczne

2% opracowanie projektów branży drogowej

Section V: Award of contract

Contract No: 3

Lot No: 3

Title:

Zadanie 3 – Przebudowa skrzyżowania ulic Poligonowa-Rycerska

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

10/05/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

Number of tenders received from SMEs: 5

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Biuro Projektów Drogowych Marcin Krzyżowski

National registration number: 5532326934

Postal address: 34-331

Town: Świnna

NUTS code: PL225 Bielski

Postal code: 34-331

Country: Poland

E-mail: marcin.krzyzowski@interia.pl

Telephone: +48 889574395

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 203 252,03 PLN

Total value of the contract/lot: 172 764,23 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted Value or proportion likely to be subcontracted to third parties Proportion: 13 % Short description of the part of the contract to be subcontracted:

9.5% opracowania geodezyjne

1.5% opracowania geologiczne

2% opracowanie projektów branży drogowej

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

1. Oferta musi być sporządzona w języku polskim. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Oferta musi być podpisana przez osoby upoważnione do reprezentowania wykonawcy (wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia). Oznacza to, że jeżeli z dokumentu(ów) określającego(ych) status prawny wykonawcy(ów) lub pełnomocnictwa wynika, iż do reprezentowania wykonawcy(ów) upoważnionych jest łącznie kilka osób dokumenty wchodzące w skład oferty muszą zostać podpisane zgodnie z określoną reprezentacją.
2. Formularz oferty, zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby, oświadczenia i dokumenty o których mowa w pkt 1 oraz oświadczenia, o których mowa w rozdziale XII SWZ należy złożyć w formie elektronicznej (tj. opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym).
3. Na ofertę składają się następujące dokumenty:
 - „Formularz oferty” załącznik nr 1 do SWZ,
 - w celu potwierdzenia, że osoba działająca w imieniu wykonawcy jest umocowana do jego reprezentowania – odpis lub informację z Krajowego Rejestru Sądowego, Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia tych dokumentów, jeżeli Zamawiający może je uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, o ile wykonawca wskazał dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów,

- wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby składa wraz z ofertą zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że wykonawca realizując zamówienie będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów. Zobowiązanie określa w szczególności informacje wymienione w rozdziale IX pkt 4 SWZ,
 - oświadczenie, z którego wynika, które prace wykonają poszczególni wykonawcy – przy czym obowiązek ten dotyczy wyłącznie wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, zgodnie z art. 117 ust. 4 ustawy, którego wzór stanowi załącznik nr 3 do SWZ,
 - pełnomocnictwo złożone w sytuacji:
 - 1) wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia – pełnomocnictwo do reprezentowania wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. Pełnomocnik może być ustanowiony do reprezentowania wykonawców w postępowaniu albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy;
 - 2) podpisania oferty względnie innych dokumentów składanych wraz z ofertą przez osobę, dla której prawo do ich podpisania nie wynika wprost z dokumentu stwierdzającego status prawny wykonawcy (np. wypisu z Krajowego rejestru sądowego) – pełnomocnictwo do podpisania oferty.
 - 4. Wszelkie rozliczenia związane z realizacją zamówienia, dokonywane będą w PLN.
 - 5. Przy wyborze oferty najkorzystniejszej, Zamawiający będzie się kierował następującymi kryteriami: cena 60 pkt, doświadczenie głównego projektanta branży drogowej 40 pkt.
- Cd. sekcja III 1.1: pkt 5. Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 5, lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4, ustawy, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy. Dokument, powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Urząd Zamówień Publicznych Prezes Krajowej Izby Odwoławczej
 Postal address: ul. Postępu 17A
 Town: Warszawa
 Postal code: 02-676
 Country: Poland
 E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
 Telephone: +48 224587801
 Fax: +48 224587800
 Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu IX ustawy – Środki ochrony prawnej (art. 505–590 ustawy Pzp).

2. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy.
3. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
4. Odwołanie przysługuje na:
 - 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
 - 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający by obowiązany na podstawie ustawy.
5. Odwołanie wnosi się w terminie:
 - 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej;
 - 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 5 ppkt 1.
6. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
8. Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:
 - 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;
 - 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.
9. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzone podpisem zaufanym.
10. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5.

Date of dispatch of this notice

15/05/2023